



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 August 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 51 предварительной повестки дня*

Ближневосточное агентство Организации

Объединенных Наций для помощи

палестинским беженцам и организации работ

Лица, перемещенные в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В своей резолюции 65/99 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря после консультаций с Генеральным комиссаром Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) представить ей доклад о ходе осуществления этой резолюции.

В настоящем докладе содержатся ссылки на переписку между Генеральным секретарем и Постоянным представителем Израиля при Организации Объединенных Наций по вопросу о мерах, принимаемых правительством Израиля для осуществления соответствующих положений указанной резолюции. В нем также излагается информация о возвращении беженцев, зарегистрированных Агентством, на Западный берег и в сектор Газа из Иордании, Ливана и Сирийской Арабской Республики, которая была представлена Генеральному секретарю Генеральным комиссаром БАПОР.

* A/66/150.



1. Настоящий доклад представляется Генеральной Ассамблее во исполнение пункта 5 ее резолюции 65/99, озаглавленной «Лица, перемещенные в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий», составляющая часть которой гласит:

Генеральная Ассамблея,

1. *подтверждает* право всех лиц, перемещенных в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий, на возвращение в свои жилища или места прежнего проживания на территориях, оккупированных Израилем с 1967 года;

2. *подчеркивает* необходимость ускоренного возвращения перемещенных лиц и призывает к соблюдению требований механизма возвращения перемещенных лиц, согласованного сторонами в статье XII Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению от 13 сентября 1993 года;

3. *одобряет* тем временем усилия Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, направленные на то, чтобы продолжать, насколько это практически осуществимо, оказание на чрезвычайной основе и в качестве временной меры гуманитарной помощи тем лицам в данном районе, которые в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий находятся в настоящее время на положении перемещенных лиц и по-прежнему остро нуждаются в помощи;

4. *решиительно призывает* все правительства, а также организации и частных лиц оказывать в указанных выше целях щедрую помощь Агентству и другим соответствующим межправительственным и неправительственным организациям;

5. *просит* Генерального секретаря после консультаций с Генеральным комиссаром представить Генеральной Ассамблее до ее шестьдесят шестой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

2. 9 и 11 мая 2011 года Генеральный секретарь направил вербальные ноты постоянным представителям государств-членов, в том числе Постоянному представителю Израиля при Организации Объединенных Наций, в которых он сообщил, что в соответствии с указанной резолюцией он обязан представить доклад, и просил Постоянного представителя информировать его о любых мерах, принятых или намеченных его правительством для осуществления соответствующих положений этой резолюции.

3. В вербальной ноте от 8 июля 2011 года Постоянный представитель Израиля представил следующий ответ:

Постоянное представительство Израиля при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь сослаться на его ноту от 9 мая 2011 года, касающуюся резолюций 65/98–65/101, принятых Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят пятой сессии по пункту повестки дня, озаглавленному «Ближневосточное агентство Организации Объеди-

ненных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ».

Хотя Израиль голосовал против этих резолюций с учетом их политизированного и одностороннего характера, как он делал это и раньше в отношении аналогичных принятых в прошлом резолюций, Постоянное представительство хотело бы вновь заявить, что Израиль поддерживает гуманитарную деятельность БАПОР. В этой связи Израиль вновь заявляет о своем намерении и далее содействовать БАПОР в его усилиях по оказанию гуманитарных услуг получателям его помощи на местах.

Несмотря на постоянную серьезную угрозу своей безопасности, Израиль немало сделал для создания условий для палестинского экономического развития и сотрудничества, включая либерализацию системы доступа товаров гражданского назначения в Газу и оказание содействия в предоставлении гуманитарной помощи палестинцам.

С начала 2010 года Израиль одобрил осуществление в Газе 72 проектов БАПОР. Однако БАПОР, по собственным причинам, приступило к осуществлению только 33 из этих проектов (из которых 10 завершены). Например, в области образования Израиль одобрил строительство в Газе 24 новых школ (не включая еще 18 новых образовательных проектов, утвержденных в июне 2011 года). При этом БАПОР начало работы по строительству только 11 школ. Следует отметить, что, несмотря на задержки с осуществлением утвержденных проектов, возникшие по вине БАПОР, в период 2008–2010 годов БАПОР построило в Газе 35 новых школ, что на 40 процентов превышает количество школ, построенных в 2000–2007 годах.

В последнем году правительство Израиля также санкционировало существенное ослабление на Западном берегу ограничений, связанных с мерами безопасности. В 2010 году в Иудее и Самарии было демонтировано 98 дорожных заграждений, и между основными палестинскими городами в Иудее и Самарии — из Дженина на севере в Хеврон на юге — движение осуществляется беспрепятственно. Темпы роста ВВП на Западном берегу в 2010 году составили 8 процентов, а показатель посещения территории туристами, главным образом Вифлеема, увеличился на 49 процентов.

Эта позитивная тенденция сохранилась и в первом квартале 2011 года: объем ВВП увеличился на 3,4 процента по сравнению с первым кварталом 2010 года.

Несмотря на нападения со стороны ХАМАС, Израиль продолжает содействовать доставке в Газу больших объемов гуманитарных грузов и других товаров. В 2010 году количество грузовиков, пропущенных в Газу, увеличилось на 28 процентов (39 868 в 2010 году по сравнению с 31 055 в 2009 году), и ежедневно в Газу пропускалось в среднем до 163 грузовиков, что на 43 процента превышает показатель 2009 года. Объем экспорта из сектора Газа также увеличился: в 2010 году оттуда были экспортированы 152 тонны клубники и цветы в количестве 368 208 штук. В 2010 году выехать из сектора Газа на лечение было разрешено 17 924 пациентам и сопровождавшим их лицам, что на 70 процентов превышает показатель

2009 года. В течение всего года Израиль продолжал обеспечивать сектор Газа электроэнергией. Снабжение электростанции в Газе дизельным топливом обеспечивалось в соответствии с просьбами Палестинской администрации (был поставлен 70 876 781 литр дизельного топлива).

Эти изменения привели к увеличению ВВП в Газе в 2010 году на 15 процентов. Эта позитивная тенденция продолжала развиваться и в первом квартале 2011 года, что выразилось в росте ВВП на 24,4 процента и росте ВВП на душу населения на 20 процентов по сравнению с первым кварталом 2010 года.

Несмотря на вышесказанное, террористические организации на Западном берегу и в контролируемом ХАМАС секторе Газа продолжают активные действия по планированию, подготовке и реализации попыток террористических нападений.

В 2010 году на Западном берегу или с его территории было совершено 463 террористических нападения, в результате которых погибли девять израильских граждан. Эти нападения совершались во всех формах и на всех направлениях, особенно ХАМАС.

В первой половине 2011 года наблюдалась тревожная эскалация террористической деятельности в отношении израильских объектов на Западном берегу и в Иерусалиме. В течение первых пяти месяцев 2011 года на Западном берегу или с его территории было совершено 278 террористических нападений, в результате которых погибли 11 израильских граждан, включая совершенное в марте 2011 года жестокое убийство семьи Фогель (пять членов семьи — отец, мать и трое детей в возрасте 11, 4 лет и 3 месяцев — были убиты во сне двумя проникшими в их дом террористами).

В 2010 году с территории сектора Газа было совершено 372 террористических нападения. В течение первых четырех месяцев 2011 года произошло вызывающее тревогу увеличение числа террористических нападений с территории сектора Газа, которое в настоящее время составляет 163. Тревогу также вызывает характер этих нападений, в рамках которых помимо артиллерийских снарядов типа «Град», ракет и минометных реактивных снарядов применяются противотанковые ракеты, используемые против израильского гражданского населения. Одним из таких примеров является нападение, совершенное 7 апреля 2011 года, когда в результате взрыва противотанковой ракеты, выпущенной по школьному автобусу из сектора Газа, был убит один израильский подросток.

Несмотря на свою поддержку гуманитарной деятельности БАПОР, Израиль по-прежнему озабочен политической мотивировкой вышеуказанных резолюций и обеспокоен тем, что в них представлено мнение лишь одной из сторон, которое не отражает реального положения дел на местах. В этой связи глубокую обеспокоенность вызывают публичные заявления должностных лиц БАПОР, которые явно носят политический характер и по своему тону благоволят одной из сторон. Будучи профессиональным гуманитарным органом, БАПОР должно стараться избегать высказываний по вызывающим разногласия вопросам политического характера.

Израиль выступает за сведение воедино резолюций, касающихся БАПОР, и исключение из них всех излишних политических формулировок. Кроме того, Израиль настоятельно призывает Генерального секретаря и БАПОР рассмотреть, совместно с заинтересованными сторонами, пути совершенствования методов, с помощью которых Организация Объединенных Наций содействует повышению благосостояния палестинского народа.

В этой связи Израиль выступает за применение к палестинской ситуации стандартных принципов, которыми Организация Объединенных Наций руководствуется в своей работе по оказанию помощи беженцам. Говоря конкретно, мандат БАПОР должен быть определен таким образом, чтобы право на получение его услуг предоставлялось в соответствии со стандартной политикой Организации Объединенных Наций в отношении беженцев. Кроме того, мандат БАПОР должен включать активное поощрение применения по отношению к палестинской ситуации широко распространенных принципов Организации Объединенных Наций, заключающихся в расселении беженцев и их интеграции на местах.

Ежегодно принимаемые резолюции Генеральной Ассамблеи по БАПОР представляют собой политически мотивированное отступление от стандартной политики Организации Объединенных Наций по вопросам беженцев. Эта политизация сугубо гуманитарного вопроса приводит к дальнейшему ухудшению положения палестинских беженцев в силу того, что она препятствует поиску практических решений для удовлетворения их потребностей, как это успешно осуществляется в интересах различных групп беженцев по всему миру. Израиль придает большое значение содействию внесению в эти резолюции таких изменений, которые обеспечат соответствие мандата БАПОР общим принципам, определяющим политику Организации Объединенных Наций в отношении беженцев.

4. В связи с пунктом 5 резолюции 65/99 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь получил от Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) имеющуюся у него информацию о возвращении беженцев, зарегистрированных Агентством. Как указывается в предыдущих докладах по данному вопросу, Агентство не участвует в каких бы то ни было мероприятиях, связанных с обеспечением возвращения беженцев, равно как и в мероприятиях по обеспечению возвращения перемещенных лиц, которые не зарегистрированы в качестве беженцев. Его информация основана на поступающих от возвращающихся зарегистрированных беженцев просьбах о передаче регистрационных документов, заведенных на них в БАПОР, из Иордании, Ливана или Сирийской Арабской Республики в те районы, в которые они возвращаются. Агентству не всегда известно о возвращении зарегистрированных беженцев, если они не обратились с просьбой о передаче их регистрационных документов. По сведениям, которыми располагает Агентство на данный момент, в период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года число зарегистрированных БАПОР беженцев, вернувшихся на Западный берег и в сектор Газа из мест, расположенных за пределами оккупированной палестинской территории, составляет, соответственно, 207 и 158 человек. Следует отметить, что некоторые из этих людей, возможно, и не были перемещенными лицами в 1967 году, но могли оказаться в этом положении в более ранние или поздние годы, или же

являются членами семьи перемещенных зарегистрированных беженцев. Таким образом, с учетом оценки, приведенной в пункте 4 предыдущего доклада (A/65/283), число перемещенных зарегистрированных беженцев, которые, по данным Агентства, возвратились на оккупированные территории в период с июня 1967 года, составляет 33 639 человек. Агентство не в состоянии дать оценку общей численности возвратившихся перемещенных лиц. Оно ведет учет только зарегистрированных беженцев, однако, как отмечалось выше, даже эти данные, особенно сведения о местонахождении зарегистрированных беженцев, могут быть неполными.

5. В связи с пунктом 3 резолюции 65/99 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь ссылается на доклад Генерального комиссара БАПОР за период с 1 января по 31 декабря 2010 года (A/66/13) и на предыдущие доклады Генерального комиссара, в которых говорится о непрекращающейся помощи, которую БАПОР оказывает перемещенным лицам, нуждающимся в постоянной помощи.
